



# Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

## Quand l'ennuy facheux (If you feel the sorrow setting in) Costeley, Guillaume

### About the artist

Doctor in musicology, conductor and composer.

Compositions and arrangements from all eras, in all styles or musical genres and for any instrument or vocal training.

**Qualification:** PhD Musicology

**Associate:** SACEM - IPI code of the artist : 342990

**Artist page :** <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

### About the piece



**Title:** Quand l'ennuy facheux (If you feel the sorrow setting in)  
**Composer:** Costeley, Guillaume  
**Arranger:** Dewagtere, Bernard  
**Copyright:** Copyright © Dewagtere, Bernard  
**Instrumentation:** Choral SATB a cappella  
**Style:** Renaissance

### Bernard Dewagtere on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

#### LICENSE

This sheet music requires an authorization  
- for public performances  
- for use by teachers

**Buy this license at :**

<https://www.free-scores.com/licence-partition-uk.php?partition=46065>



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.

# Quand l'ennuy facheux vous prend

*If you feel the sorrow setting in*

Guillaume Costeley  
(vers 1530 - 1606)

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Quand l'en - nuy fa - cheux vous prend, N'at - ten - dez point qu'il en - ta -  
Vo - tre beau - té dont des - pend Le plai - sir plus doux que bas

9

S

A

T

B

me. me, Ve - nez - et je soys in - fa - me, ve - nez et je soys in - fa - me S'en ri - ant ne  
me. me, Ve - nez, et je soys in - fa - me, S'en ri - ant, s'en ri - ant ne  
me. me, Ve - nez et je soys in - fa - me, ve - nez, et je soys in - fa - me S'en ri -  
me. me. Ve - nez, et je soys in - fa - me S'en ri - ant

16

S

A

T

B

vous gué - ris, J'ay du pas - se - tems, ma - da - me,  
vous gué - ris, J'ay du pas - se - tems, ma - da - - - me, ma -  
ant ne vous gué - ris, J'ay du pas - se - tems, ma - da - - - me, j'ay du pas - se -  
ne vous gué - ris. J'ay du pas - se - tems,

21

S  
j'ay du pas-se-tems, ma - da - me, j'ay du pas-se - tems pour dix, Ve-nez dix.

A  
da - me, j'ay du pas-se-tems, j'ay du pas-se - tems pour dix. dix.

T  
tems, ma - da - me, j'ay du pas-se - tems pour dix. Ve-nez, dix.

B  
j'ay du pas-se-tems, ma - da - me, j'ay du pas-se-tems pour dix. dix.

### *English*

If you feel the sorrow setting in,  
do not wait for it to overcome  
your beauty, which is the source  
of pleasure sweeter than balm.

Come to me, and I'll be damned  
if I do not heal your sorrow with a laugh.  
If have tricks up my sleeve, my lady,  
that would cure ten like you.